

不舒服？坑道展提前撤 姚瑞中無奈



【記者周美惠、陳向鑫／連線報導】藝術家姚瑞中的創作「萬歲」等三件作品，參展金門創作藝術節「島嶼。劇場」，疑因他在錄像中扮蔣公高喊「萬歲」等意象，以及影像發霉等情況，引發遊客不滿，遭金門國家管理處要求提前撤下。

策展人羅秀芝說，金管處要求卸展的理由是「觀眾在鬼月看到被抹白的相片，以及不斷呼喊『萬歲』的聲音，感到『不舒服』」。她說，到翟山坑道的陸客非常多，根據她現場觀察，不少陸客對作品裡的政治意涵似乎很不以為然。

金門國家公園管理處表示，翟山坑道場地借展，是為服務遊客、讓遊客有不一樣的體驗，但如今產生反效果，才要求策展單位縮短展期，與政治議題或陸客無關。

金門創作藝術節邀請五國、十七位藝術家參展，目前藝術品遍布在金門各著名景點。

姚瑞中的「萬歲」、「萬萬歲」、「廢墟迷走Ⅲ——西線無戰事」受邀在翟山坑道展出。其中，循環播出的錄像「萬歲」以金門的軍事廢墟為背景，姚瑞中扮成貌似蔣公的軍

人，每隔五分半鐘高呼一次「萬歲」。

姚瑞中的「西線無戰事」是他長年在金門、馬祖的軍事廢墟攝影筆記，不乏國旗、黨徽等圖像。由於翟山坑道非常潮溼，自八月四日開幕以來，相片上不斷冒出紅紅綠綠的黴菌。策展單位以酒精擦拭相片，但越擦越「花」，遭網友譏諷為「鬼月」應景作品；金管處下最後通牒，要求姚瑞中提前撤展。

姚瑞中表示很無奈，把影像放置在翟山坑道展示所造成的發霉以及除霉特殊效果，都在他預期之內。他形容，「這猶如以藝術進行歷史傷口的療癒，冷戰傷痕被遺蹟自然抹除、逐漸消逝的過程，充滿著蒼茫詩意，並撫平了過往傷痕。」

姚瑞中創作喜戲諷刺，政治常是他嘲諷的主題。他的舊作「他玩妳死 TAIWANESE」系列曾於二〇〇七年參加上海藝術博覽會，但因既有情色又遊走政治紅線，遭策展單位要求下架。

金門創作藝術節將展至九月四日。羅秀芝說，金管處已要求在本月十八日以前先撤下姚瑞中的三件作品。

藝術家姚瑞中高喊「萬歲」的錄像在金門翟山坑道播放（上，吳欣穎攝影），加上「西線無戰事」圖像（右）因潮溼而發霉，被金管處要求撤下。

圖／羅秀芝提供